

# OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY SOMFY SKIEROWANE DO PRZEDSIĘBIORCÓW NIEPROWADZĄCYCH DZIAŁANOŚCI DYSTRYBUCYJNEJ

Data wejścia w życie: 01.07.2026

## 1. ZAKRES OBOWIĄZYWANIA I WAŻNOŚĆ NINIEJSZYCH OGÓLNYCH WARUNKÓW SPRZEDAŻY

SOMFY sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Marywilska 34, 03-228 Warszawa, mail: [biuro@somfy.com](mailto:biuro@somfy.com) wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy KRS, pod numerem 16533, NIP 1130789222, REGON 012152309, zwana dalej: „SOMFY”, prowadzi sprzedaż Przedsiębiorcom, do których nie stosuje się przepisów prawa o konsumentach, na podstawie niniejszych Ogólnych Warunków Sprzedaży SOMFY, określonego asortymentu Produktów profesjonalnych, pod kilkoma markami, z katalogu dla Profesjonalistów (zwanym dalej: „Produktami”) na rzecz wszystkich kategorii klientów mających siedzibę w Polsce, którzy prowadzą działalność polegającą na produkcji, zabudowie, montażu lub instalacji Produktów, zwani dalej “Klientami”.

SOMFY jednocześnie wskazuje, że żadne z postanowień niniejszych Ogólnych Warunków Sprzedaży SOMFY nie ustanawia jakichkolwiek praw wyłącznych na rzecz Klientów.

Niniejsze Ogólne Warunki Sprzedaży stosuje się do wszystkich Zamówień składanych w SOMFY przez Klientów, w tym spółki działające w swoim imieniu i na rachunek własny, jak i przez spółki działające na wspólny rachunek i pod wspólną marką, o ile spełniają oni określone powyżej kryteria. Celem niniejszych Ogólnych Warunków Sprzedaży jest ustalenie warunków, na których SOMFY zobowiązuje się dostarczyć Produkty Klientom, którzy złożyli zamówienie w opisany niżej sposób. Każdorazowe złożenie Zamówienia oznacza bezwarunkowe zaakceptowanie przez Klienta niniejszych Ogólnych Warunków Sprzedaży. W związku z tym wszelkie inne ogólne lub szczegółowe warunki określone przez Klienta nie są dla SOMFY wiążące, o ile SOMFY wcześniej nie zaakceptuje ich na piśmie. Niepowołanie się w danej chwili na którekolwiek z postanowień niniejszych Ogólnych Warunków Sprzedaży nie może być interpretowane jako rezygnacja SOMFY z możliwości powołania się na przedmiotowe postanowienie w późniejszym terminie.

Uwaga: SOMFY wprowadził kategoryzację Klientów w zależności od ich przeważającej działalności gospodarczej. Klient na swój wniosek otrzyma od SOMFY informacje o kategoriach Klientów i kategorii, do której przynależy.

## 2. ZAMÓWIENIA

Zamówienie definiuje się jako polecenie nabycia Produktów SOMFY złożone przez Klienta w wymaganej poniżej formie i zgodne z cennikami obowiązującymi w danej kategorii Produktów, na dzień złożenia Zamówienia (zwane dalej: “Zamówieniem”).

Klient powinien złożyć Zamówienie na formularzu zamówienia i przesłać je na adres poczty

elektronicznej [zamowienia@somfy.com](mailto:zamowienia@somfy.com). SOMFY zastrzega sobie prawo odrzucenia Zamówienia w całości lub w części w szczególności w przypadku pojawienia się okoliczności wskazujących na ryzyko niewykonania lub nienależytego wykonania Zamówienia, przykładowo w przypadku istnienia ryzyka zaprzestania lub ograniczenia działalności przez SOMFY lub jego dostawców czy podwykonawców, ryzyka braku lub ograniczenia dostaw surowców lub półproduktów czy podzespołów, na przykład w wyniku epidemii lub pandemii. Umowa sprzedaży zostaje uznana za zawartą w chwili wyraźnego zaakceptowania Zamówienia Klienta przez SOMFY. Zaakceptowanie Zamówienia powinno obejmować przesłanie do Klienta „Potwierdzenia Otrzymania Zamówienia” wraz z potwierdzeniem dostępności zamawianych Produktów. W przypadku różnic Potwierdzenie Otrzymania Zamówienia przeważa nad Zamówieniem przekazany przez Klienta. W takim przypadku Klient może jednak odrzucić Potwierdzenie Otrzymania Zamówienia wysyłając oświadczenie, które SOMFY powinna otrzymać w ciągu 48 godzin od wysłania przez SOMFY Potwierdzenia Otrzymania Zamówienia, co jest równoznaczne z anulowaniem Zamówienia. W przeciwnym razie transakcja sprzedaży zostaje zawarta w dniu i na warunkach określonych w Potwierdzeniu Otrzymania Zamówienia.

### **3. TERMINY DOSTAWY**

Oferta wysyłki i kosztów transportu jest dostępna na stronie [www.somfybiznes.pl](http://www.somfybiznes.pl) w dziale dla profesjonalistów lub też u pracowników działu handlowego. SOMFY określa termin wysyłki na dzień udostępnienia Produktów osobiście Klientowi w siedzibie SOMFY lub przewoźnikowi Produktów zamówionych przez Klienta. Podawane przez SOMFY terminy wysyłki i dostawy są orientacyjne. Opóźnienie w wysyłce wynoszące mniej niż 6 tygodni licząc od daty przesłania Potwierdzenia Otrzymania Zamówienia nie może być podstawą do żądania kar umownych, odszkodowań, ani uzasadniać anulowania Zamówienia.

Żadna ze Stron nie ponosi odpowiedzialności w przypadku częściowego lub całkowitego niewykonania jakiegokolwiek zobowiązania określonego poniżej, w tym opóźnienia w dostawach w wyniku jakiegokolwiek zdarzenia lub okoliczności pozostających poza jej rozsądną kontrolą, które uniemożliwiają Stronom wykonanie ich zobowiązań, w tym jakiegokolwiek zdarzenia siły wyższej. Wystąpienie takiego zdarzenia lub okoliczności uzasadnia zawieszenie danych Zamówień lub odroczenie ich realizacji przez SOMFY bez rekompensaty, kosztów lub odszkodowania dla Klienta. Zdarzeniem siły wyższej jest w szczególności: wojna, akty terroryzmu, strajki, epidemie, pandemie, choroby zakaźne, kwarantanny, przerwy w transporcie, w dostawie prądu, wody, brak surowców, podzespołów, działania lub zaniechania władz publicznych, klęski żywiołowe, wszelkie wypadki powodujące przestój całości lub części fabryk SOMFY lub jej podwykonawców lub dostawców, a także zdarzenia poza rozsądną kontrolą Stron. Niezależnie od powyższych ustaleń SOMFY w żadnym razie nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności w przypadku opóźnienia lub zawieszenia dostawy z przyczyn leżących po stronie Klienta.

## 4. TRANSPORT

### **Koszty**

Produkty są wysyłane, wg decyzji SOMFY, przy użyciu wszelkich środków transportu z uwzględnieniem stosunku ceny do jakości. SOMFY pokrywa koszty transportu Zamówień na kwotę równą lub przekraczającą 10 000 zł netto z jednym punktem odbioru na terenie Polski, którego wymiar w żadnej płaszczyźnie nie przekracza 2m. Jeżeli Klient zastrzeże możliwość odbioru Zamówienia w kilku różnych punktach odbioru, SOMFY nalicza opłatę logistyczną w wysokości 50 zł netto za każdy dodatkowy adres dostawy (poza zgłoszone zakłady logistyczne, zakłady Produkcyjne lub oficjalne agencje/sklepy). W przypadku zamówień z płatnością za pobraniem każdorazowo naliczane są koszty transportu w wysokości 50 zł. W przypadku pozostałych Zamówień koszty transportu są fakturowane w zależności od wagi wysyłanych Produktów. W takim przypadku obowiązujące koszty transportu są dostępne na stronie [www.somfybiznes.pl](http://www.somfybiznes.pl) w dziale dla profesjonalistów lub też u pracowników działu handlowego. Dodatkowo SOMFY nalicza opłatę dodatkową w wysokości 1,5% wartości złożonego przez Klienta Zamówienia, stanowiącą dopłatę w związku z rosnącymi i niedającymi się przewidzieć kosztami transportu oraz energii. Opłata dodatkowa będzie podlegać regularnej weryfikacji i w razie zmiany sytuacji gospodarczej zostanie zniesiona.

Koszty transportu Produktów dostarczanych w ramach obsługi posprzedażowej nie są ponoszone przez Klientów.

### **Ryzyko**

Klient powinien sprawdzić dostarczone Produkty i wszelkie uzasadnione zastrzeżenia przekazać przewoźnikowi w chwili odbioru Produktów, następnie potwierdzić zastrzeżenia przesyłając je do przewoźnika listem poleconym za potwierdzeniem odbioru w terminie określonym przez przewoźnika, kopię przekazując SOMFY. Dotyczy to wszelkich przypadków szkód transportowych, zgubienia, zniszczenia, kradzieży, itp.

Przeniesienie ryzyka, w szczególności ryzyka zgubienia i uszkodzenia Produktów SOMFY następuje z chwilą wydania Produktów bezpośrednio klientowi lub przewoźnikowi. W związku z tym klient nie dysponuje jakimikolwiek możliwościami odwołania się do SOMFY w razie nieotrzymania w swoim zakładzie lub na innych platformach sprzedanych Produktów, ani też w razie szkód powstałych przy załadunku, transporcie lub wyladunku sprzedanych Produktów.

### **Przewóz towarów niebezpiecznych**

SOMFY informuje Klientów, że niektóre Produkty mogą zawierać baterie litowe. W związku z tym, gdy Klient organizuje transport lub inicjuje zwrot, zobowiązuje się do przestrzegania wszystkich międzynarodowych przepisów dotyczących przewozu towarów niebezpiecznych, w tym między innymi przepisów ADR, IATA, IMDG oraz RID.

## 5. REKLAMACJE I ZWROTY

### **Reklamacje logistyczne**

Bez uszczerbku dla opisanych powyżej kroków jakie Klient powinien podjąć wobec przewoźnika w przypadku widocznych wad lub braków, wszelkie reklamacje, niezależnie od ich rodzaju, dotyczące

dostarczonych Produktów należy przesłać na formularzu reklamacji logistycznych do SOMFY drogą mailową w ciągu 3 dni roboczych od daty dostawy pod adres [zamowienia@somfy.com](mailto:zamowienia@somfy.com) lub listem poleconym za potwierdzeniem odbioru w terminie 3 dni roboczych od daty dostawy Produktów. Do wskazanej w powyższym akapicie reklamacji Klient powinien dołączyć dowody potwierdzające stwierdzone wady lub braki. Żaden Produkt nie może zostać zwrócony bez wcześniejszej akceptacji ze strony Działu Obsługi Klienta SOMFY.

SOMFY będzie rozpatrywać reklamacje logistyczne klienta w następujący sposób:

- Zgłoszenie reklamacji logistycznej przez klienta powinno nastąpić w ciągu 3 dni od daty dostawy na formularzu reklamacji logistycznej wraz z załączoną dokumentacją zdarzenia drogą mailową pod adres [zamowienia@somfy.com](mailto:zamowienia@somfy.com) lub listem poleconym z potwierdzeniem odbioru;
- SOMFY rozpatrzy reklamację w ciągu 14 dni od daty otrzymania kompletnego zgłoszenia reklamacji logistycznej;
- Zgłoszenie reklamacji logistycznej przysłane po obowiązującym terminie nie będą rozpatrywane.

### **Zwroty**

W przypadku dostawy produktów, zgodnie z zamówieniem i umową, Kupującemu przysługuje prawo zwrotu w terminie do 30 dni kalendarzowych od wystawienia faktury sprzedaży pod warunkiem spełnienia następujących warunków:

1. Klient poinformował SOMFY o zamiarze zwrotu na poprzez witrynę <http://somfy.wchmurze.eu>
2. Do zwracanego Produktu dołączono wypełniony formularz zwrotu towaru.
3. Zwrotowi podlegają wyłącznie towary nieużywane, nie noszące śladów montażu, nieuszkodzone, kompletne, wraz z oryginalnym opakowaniem.
4. Zwrot nie dotyczy podzespołów Produktu.
5. Zwrot nie obejmuje Produktów spersonalizowanych lub wykonanych na miarę, za wyjątkiem błędu SOMFY.
6. Klient organizuje zwrot i zwraca Produkt na koszt własny.
7. Zwroty towaru poza procesem reklamacji nie będą przyjmowane.
8. SOMFY indywidualnie rozpatrzy możliwość przyjęcia zwrotu z innych przyczyn, o ile Produkt jest standardowy i został wyprodukowany w ciągu ostatniego roku. W przypadkach z pkt 2 i 3 Produkt powinien zostać zwrócony na koszt i ryzyko Klienta w ciągu 5 dni roboczych od daty wydania zgody na dokonanie zwrotu. Faktura korygująca zostanie wystawiona na 100% zafakturowanej ceny netto zwróconego Produktu, jednocześnie zostanie wystawiona faktura na kwotę 100 zł netto za diagnozę i koszty związane z obsługą zwrotu, potrącaną z kwotą zwrotu na rzecz Klienta.

W żadnej sytuacji SOMFY nie można narzucić odbioru Produktów niesprzedanych lub takich, które stały się przestarzałe, ani też Produktów uszkodzonych lub zniszczonych przez Klientów.

## 6. CENY

Produkty są dostarczane według cennika SOMFY obowiązującego i stosowanego w dniu złożenia Zamówienia. Obowiązujący aktualnie cennik jest dostępny w dziale handlowym SOMFY lub przesyłany Klientowi drogą elektroniczną na jego żądanie. Cennik jest dostępny także na stronie [www.somfybiznes.pl](http://www.somfybiznes.pl), po uprzednim zalogowaniu się na tej stronie. Pomimo wysiłku wkładanego w utrzymanie cen, SOMFY może zostać zmuszona do zmiany ceny Produktów w zależności m.in. od dynamiki kosztów, popytu ze strony Klientów, kursu walut, wzrostu kosztu surowców lub koniunktury gospodarczej. Produkty są fakturowane w dniu wysyłki. Podawane ceny są cenami netto. Termin zapłaty wskazany jest na fakturze, nie krótszy jednak niż 3 dni od dnia otrzymania przez Klienta faktury.

Warunki cenowe są przyznawane Klientowi z uwzględnieniem jego przeważającej działalności gospodarczej ("Przeważająca Działalność"), o której mowa w pkt 1 powyżej, a w konsekwencji z uwzględnieniem kategorii, do której należy Klient. W przypadku, gdy Klient zmieni swoją Przeważającą Działalność, Klient jest zobowiązany poinformować o tym SOMFY w terminie sześciu (6) miesięcy od takiej zmiany. Jeśli SOMFY ma powody, by sądzić, że Klient zmienił swoją Przeważającą Działalność bez poinformowania SOMFY we wskazanym wyżej terminie, SOMFY ma prawo przeprowadzić weryfikację i zażądać dowodu na deklarowaną Przeważającą Działalność w odniesieniu do ostatnich zakupów. W przypadku potwierdzenia zmiany Przeważającej Działalności, SOMFY może przypisać Klienta do innej kategorii, której warunki cenowe będą miały natychmiastowe zastosowanie do wszystkich nowych Zamówień złożonych w SOMFY.

## 7. WARUNKI ROZLICZEŃ

Faktury są przesyłane elektronicznie, po otrzymaniu przez SOMFY od Klienta podpisanego porozumienia w sprawie przesyłania faktur w formie elektronicznej. Faktury są płatne przelewem bankowym w PLN, w pełnej kwocie. Jednakże w przypadku nowego Klienta lub w przypadku Zamówienia złożonego przez Klienta, któremu ubezpieczyciel SOMFY wystawił negatywną opinię, należność należy uregulować przed dostawą lub SOMFY może zażądać od takiego Klienta zaliczki. SOMFY może przyznać Klientowi określony termin płatności po wcześniejszej analizie jego wypłacalności przez ubezpieczyciela lub przez dział rachunkowości SOMFY. Przyznany termin płatności nie może jednak przekraczać 45 dni od daty wystawienia faktury przez SOMFY i jest ustalany za wspólną zgodą Klienta i SOMFY w drodze negocjacji handlowych. Wpływające płatności w pierwszej kolejności zawsze są przeznaczane na pokrycie najstarszych (najdłużej wymagalnych) zobowiązań, a następnie odsetek. Wymagalne kwoty w żadnym przypadku nie mogą powodować zatrzymania lub potrącenia. Klient nie może dokonywać jakichkolwiek potrąceń swoich wierzytelności z wierzytelności SOMFY wobec Klienta.

## 8. NIEUREGULOWANE NALEŻNOŚCI

W przypadku choćby częściowego nieuregulowania należności przez Klienta w ustalonym terminie:

1. Zamówienia bieżące, a także nowe Zamówienia mogą zostać zawieszono do czasu całkowitej zapłaty wymagalnych kwot. W takim przypadku SOMFY poinformuje Klienta o zawieszeniu Zamówienia i zastrzega sobie prawo podjęcia wszelkich środków przewidzianych polskim prawem. W ramach uregulowania należności przez Klienta SOMFY wystawi Potwierdzenie Otrzymania Zamówienia wg obowiązującej oferty wysyłki i transportu dostępnej w dziale strony [www.somfybiznes.pl](http://www.somfybiznes.pl) przeznaczonym dla profesjonalistów lub na żądanie skierowane do pracowników handlowych.
2. Wszystkie należności, nawet te, których termin płatności jeszcze nie minął, stają się wymagalne w trybie natychmiastowym bez konieczności przesyłania wcześniejszego wezwania do zapłaty.
3. Odsetki będą naliczane przez SOMFY od dnia następującego po dacie zapłaty określonej na fakturze w wysokości odsetek ustawowych za opóźnienie w transakcjach handlowych bez konieczności przypominania o zapłacie.
4. SOMFY zachowuje prawo własności sprzedanych Produktów do czasu zapłaty całości ich ceny przez Klienta. Klient zezwala SOMFY, jej pracownikom lub przewoźnikowi, w ewentualnej obecności osoby wykonującej zawód zaufania publicznego, na wstęp na teren swojego zakładu w celu sporządzenia pełnego spisu inwentaryzacyjnego posiadanych przez niego Produktów lub odebrania nieopłaconych Produktów. Niezrealizowane dostawy mogą zostać wstrzymane do czasu dokonania pełnej płatności za wspomniane Produkty na rzecz SOMFY.

W żadnym wypadku wady Produktów, nawet jeśli zostały uznane przez SOMFY, opóźnienia w dostawie ani brak lub opóźniony odbiór przez Klienta nie przyznają Klientowi prawa do zawieszenia płatności należnych SOMFY z tytułu Umowy.

## **9. KARY UMOWNE I POTRĄCENIE ROSZCZEŃ**

Klient nie może wymagać jakichkolwiek kar umownych od SOMFY bez uzyskania jej wcześniejszej, pisemnej zgody. Klient zobowiązuje się nie odrzucać i nie odsyłać Produktów, ani nie ma prawa dokonywać potrącenia swoich wierzytelności z wierzytelności SOMFY wobec Klienta.

## **10. INFORMACJE NA TEMAT PRODUKTÓW**

Parametry i fotografie zamieszczane w katalogach i prospektach mają charakter informacyjny i nie mają wartości umownej. SOMFY wypełnia obowiązek przekazywania informacji dotyczących Produktów opisując je w kartach technicznych, podręcznikach konfiguracji i instrukcjach obsługi, w zakresie wynikającym z obowiązujących przepisów. Do Klienta należy informowanie jego własnych klientów o warunkach montażu (w tym konfiguracji) i użytkowania Produktów, a także o wymaganych warunków bezpieczeństwa poprzez uzupełnienie i dostosowanie informacji przekazanych przez SOMFY do Produktów Klienta i do rodzaju jego klienteli. SOMFY zastrzega możliwość wprowadzenia w każdej chwili zmian w Produktach, a także w dotyczących ich informacjach technicznych i handlowych.

### **Instrukcja w opakowaniach produkcyjnych**

SOMFY informuje Klientów, że w przypadku produktów dostarczanych w opakowaniach produkcyjnych, SOMFY wysyła jedną papierową instrukcję dla wszystkich Produktów w jednym

opakowaniu produkcyjnym. Obowiązkiem Klienta jest zapewnienie, aby jego bezpośredni klienci byli odpowiednio poinformowani o warunkach instalacji (w tym konfiguracji), użytkowania produktu oraz niezbędnych środkach ostrożności, poprzez uzupełnienie i rozszerzenie informacji dostarczonych przez SOMFY, zgodnie z własnym asortymentem produktów oraz typologią swoich klientów, a także dostarczenie swoim klientom wszelkiej dokumentacji niezbędnej do spełnienia obowiązujących norm i przepisów. Klient ma możliwość zamówienia w SOMFY dodatkowych instrukcji. Strony uzgadniają, że SOMFY spełnił swoje obowiązki wynikające z przepisów dotyczących dostarczenia instrukcji bezpieczeństwa, instalacji i obsługi dla Produktów.

## **11. POUFNOŚĆ**

W ramach pozostawania w stosunkach gospodarczych, SOMFY może zostać poproszony o przekazanie Klientowi określonych informacji dotyczących Produktów, jak przykładowo dane techniczne czy kody z taryfy celnej. Klient zobowiązuje się zachować takie informacje w poufności. Dokumenty, dane i informacje jakiegokolwiek natury udostępnione przez SOMFY pozostają własnością SOMFY i nie mogą być ujawnione lub użyte dla celów innych niż wykonanie Umowy albo Zamówienia, bez uprzedniej pisemnej zgody SOMFY. Klient, jego menedżerowie, pracownicy, współpracownicy i agenci będą związani tajemnicą i poufnością odnośnie wszelkich informacji i danych przekazanych przez SOMFY i we wszystkich kwestiach nie pozostających w domenie publicznej, wynikających lub związanych z Umową lub Zamówieniem. W razie wątpliwości Klienta co do poufnego charakteru jakiegokolwiek informacji, obowiązkiem Klienta jest uzyskanie stosownej informacji od SOMFY za pośrednictwem osoby z SOMFY, z którą zwykle się kontaktuje. SOMFY uprawnione jest według swojego uznania do żądania od pracowników i menedżerów Klienta, którym ujawnione zostały informacje i dane, złożenia pisemnego oświadczenia o zobowiązaniu do poufności.

## **12. GWARANCJA I OBSŁUGA POSPRZEDAŻOWA**

Produkty są produkowane, pakowane i sprzedawane w zgodzie z obowiązującymi w Polsce przepisami oraz ze specyfikacjami technicznymi. Gwarancja umowna proponowana przez SOMFY jest określona i dostępna na stronie [www.somfybiznes.pl](http://www.somfybiznes.pl) oraz stanowi integralną część Ogólnych Warunków Sprzedaży. Poza zakresem zastosowania gwarancji umownej SOMFY zapewnia obsługę posprzedażową swoich Produktów na podstawie kosztorysów. Części zamienne, które są niezbędne do użytkowania Produktów dostępne są przez okres podany w ogólnych warunkach gwarancji SOMFY. Klient znajdzie listę właściwych części zamiennych w obowiązujących katalogach części zamiennych (dostępnych na żądanie lub na [www.somfybiznes.pl](http://www.somfybiznes.pl)).

## **13. ODPOWIEDZIALNOŚĆ**

SOMFY nie może być pociągana do odpowiedzialności z jakiegokolwiek tytułu bez udowodnienia, że Produkty zostały zainstalowane i były użytkowane zgodnie z instrukcjami i ograniczeniami użycia podanymi przez SOMFY, a także zgodnie z obowiązującymi normami technicznymi. W szczególności SOMFY nie odpowiada wobec Klienta w braku zastosowania się do instrukcji montażu i podłączenia elektrycznego lub regulacji lub gdy komponenty nie zostały użyte do połączeń, dla których zostały

zaprojektowane. SOMFY może wypłacić odszkodowanie wyłącznie za szkodę poniesioną bezpośrednio przez Klienta. W maksymalnym zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo wyklucza się wszelkie odszkodowania za szkody wynikające z zawieszenia produkcji, utraty zysków i innych szkód pośrednich, wszelkie odszkodowania wyłącznie na podstawie wycofania Produktu przez SOMFY lub jego zwrotu do SOMFY lub wszelkie odszkodowania z jakiegokolwiek powodu, który nie został wyraźnie wymieniony w niniejszych Ogólnych Warunkach Sprzedaży.

## **14. ODSPRZEDAŻ ZA GRANICĘ**

### **Warunki ogólne**

W przypadku importu lub odsprzedaży Produktów przez Klienta, to Klient ponosi pełną odpowiedzialność za zapewnienie, że import lub odsprzedaż nie narusza obowiązujących przepisów prawa w kraju importu, oraz za pokrycie wszelkich kosztów związanych z dostosowaniem Produktów do tych przepisów. Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek naruszenia i ma prawo do odszkodowania od Klienta za wszelkie związane z tym roszczenia i wydatki.

Jeśli Klient przekazuje Produkty dostarczone przez Sprzedawcę osobom trzecim, zobowiązany jest do przestrzegania wszystkich obowiązujących krajowych i międzynarodowych przepisów dotyczących kontroli handlu (nałożonych przez Organizację Narodów Zjednoczonych, Unię Europejską, Wielką Brytanię, Stany Zjednoczone lub inne jurysdykcje mające zastosowanie do relacji biznesowej Klienta i Sprzedawcy) i nie może podejmować żadnych działań, które mogłyby narazić Sprzedawcę na naruszenie tych przepisów. Klient w szczególności gwarantuje, że przekazanie: (1) nie naruszy żadnych embarg, (2) nie będzie miało na celu zastosowań zabronionych (takich jak broń czy technologia jądrowa), (3) nie będzie dotyczyło podmiotów znajdujących się na krajowych i międzynarodowych listach sankcyjnych, (4) będzie zgodne ze wszystkimi wymaganiami dotyczącymi reeksportu.

Klient gwarantuje, że nie będzie reeksportował, bezpośrednio lub pośrednio, żadnych Produktów, technologii lub usług dostarczonych przez SOMFY do jakiegokolwiek kraju lub podmiotu podlegającego sankcjom lub ograniczeniom eksportowym, w tym między innymi do Federacji Rosyjskiej, Białorusi lub innych krajów wskazanych przez odpowiednie władze.

Klient powinien podjąć wszelkie możliwe kroki mające na celu weryfikację końcowego wykorzystania Produktów w łańcuchu handlowym i zobowiązuje się niezwłocznie powiadamiać SOMFY o wszelkich działaniach osób trzecich, które mogą podważyć intencje niniejszego postanowienia.

W przypadku importu bądź odsprzedaży Produktów przez Klienta, powinien on działać zgodnie z postanowieniami artykułu 12g rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. U. UE. L. z 2014 r. Nr 229, str. 1 z późn. zm.) oraz artykułu 8g Rady (WE) nr 765/2006 z dnia 18 maja 2006 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z sytuacją na Białorusi (Dz. U. UE. L. z 2006 r. Nr 134, str. 1 z późn. zm.; dalej: „Rozporządzenia”) mającymi zastosowanie do wszelkich towarów i technologii sprzedawanych, dostarczanych, przekazywanych lub wywożonych między eksporterem / importerem a Klientem, które wchodzą w zakres Rozporządzeń.

Zgodnie z powyższym:

1. Klientowi nie wolno sprzedawać, eksportować ani reeksportować, w tym dokonywać operacji tranzytowych, bezpośrednio lub pośrednio, do Federacji Rosyjskiej lub Białorusi lub w celu wykorzystania w Federacji Rosyjskiej lub na Białorusi jakichkolwiek towarów i technologii opisanych w powyższych artykułach Rozporządzeń.
2. Klient dołoży wszelkich starań, aby zapewnić, że realizacja celu określonego w pkt 1 powyżej nie zostanie udaremniona przez osoby trzecie znajdujące się na dalszych etapach łańcucha handlowego, w tym przez ewentualnych odsprzedawców.
3. Klient ustanowi i będzie utrzymywać odpowiedni mechanizm monitorowania w celu wykrywania zachowań stron trzecich w dalszej części łańcucha handlowego, w tym ewentualnych odsprzedawców, które mogłyby udaremnić realizację pkt 1 powyżej.
4. Bez uszczerbku dla artykułu 13 dotyczącego odpowiedzialności, każde naruszenie pkt 1, 2 lub 3 powyżej będzie stanowić istotne naruszenie elementu stosunku umownego między Klientem a SOMFY. SOMFY wówczas będzie uprawnione do dochodzenia, jako odpowiednich środków zaradczych, kary w wysokości 2% rocznego obrotu Klienta za rok kalendarzowy poprzedzający rok, w którym nastąpiło naruszenie, i / lub rozwiązania wszystkich istniejących i niewykonanych umów handlowych ze skutkiem natychmiastowym, a także zaprzestania dalszych stosunków handlowych z Klientem.
5. Klient niezwłocznie poinformuje SOMFY o wszelkich problemach w stosowaniu pkt 1, 2 lub 3 powyżej, w tym o wszelkich istotnych działaniach stron trzecich, które mogłyby udaremnić realizację pkt 1 powyżej. Klient udostępni SOMFY informacje dotyczące przestrzegania obowiązków wynikających z pkt 1, 2 i 3 powyżej w ciągu dwóch tygodni od złożenia przez SOMFY wniosku o takie informacje.

## **15. OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE PRODUKTÓW DLA PROFESJONALISTÓW**

Klient przyjmuje do wiadomości, że SOMFY wprowadza na rynek produkty należące do ośmiu rodzin produktów: 1) Centrale i czujniki Smart Home, (2) Sterowania, (3) Systemy bezpieczeństwa, (4) Napędy do okiennic przesuwnych i skrzydłowych, (5) Napędy do rolet zewnętrznych, (6) Rozwiązania do żaluzji zewnętrznych, screenów i pergol, (7) Napędy do rolet wewnętrznych i karniszy elektrycznych, (8) Systemy kontroli dostępu.

Niektóre z powyższych produktów oferowanych przez SOMFY są przeznaczone do instalacji wyłącznie przez wykwalifikowanych profesjonalistów w zakresie automatyki domowej i napędów i – w związku z ich techniczną specyfiką – wymagają specyficznej lub specjalistycznej wiedzy w celu zapewnienia ich zgodności z potrzebami i wymogami użytkownika końcowego. Klient zobowiązany jest zapewnić, aby takie Produkty były sprzedawane tylko profesjonalistom.

W przypadku sprzedaży przez Klienta takich Produktów profesjonalistom, którzy nie prowadzą:

1. działalności dystrybucyjnej skierowanej do profesjonalistów lub
2. działalności instalacyjnej lub

### 3. dostaw i instalacji produktów zintegrowanych

Klient ponosi odpowiedzialność za brak profesjonalnej porady lub brak udzielenia niezbędnych informacji w przypadku niewłaściwej i nieodpowiedniej instalacji lub montażu. W takiej sytuacji Klient zobowiązuje się zwolnić SOMFY z ewentualnego obowiązku jakiegokolwiek świadczenia

użytkownikowi, a Somfy zastrzega sobie prawo do odrzucenia wszystkich nowych zamówień Klienta lub zakończenia ewentualnych stosunków handlowych między SOMFY a Klientem

W szczególności Klient uznaje, że Produkty podlegają prawu europejskiemu i krajowemu, ze wszystkimi konsekwencjami prawnymi i w stosownych przypadkach zastosowanie znajdują odpowiednie normy i standardy, a zatem będzie odpowiednio wykonywać wszystkie swoje zobowiązania. W związku z normą EN 13241-1 Klient doloży szczególnej uwagi i staranności w celu doreczenia instrukcji bezpieczeństwa i aktualnych oraz dostosowanych uwag i oświadczeń dotyczących produktów do bram wjazdowych oraz bram garażowych.

Klient ponosi odpowiedzialność wobec SOMFY za roszczenia użytkownika końcowego wynikające z braku wskazówek lub informacji w przypadku nienależytej i nieodpowiedniej instalacji lub montażu przez Klienta. W takim przypadku SOMFY zastrzega sobie prawo do wstrzymania wszystkich nowych zamówień lub zakończenia relacji handlowej z Klientem.

## 16. WŁASNOŚĆ INTELEKTUALNA

SOMFY wprowadza na rynek następujące rodziny Produktów i Usług:

- ✓ Produkty i Usługi oznaczone znakiem SOMFY
- ✓ Produkty i Usługi oznaczone znakiem SIMU
- ✓ Produkty i Usługi oznaczone znakiem BFT

Co do zasady wszystkie znaki towarowe, logo i znaki usługowe (łącznie: "Znaki Towarowe"), które pojawiają się na Produktach i Usługach, są zarejestrowanymi, niezarejestrowanymi lub w inny sposób chronionymi znakami towarowymi Somfy lub osoby trzecie udzieliły licencji na korzystanie z nich przez Somfy. Inne znaki towarowe są znakami zastrzeżonymi i są zarejestrowane na rzecz ich właścicieli.

Znaki towarowe SOMFY i wszelkie inne znaki towarowe używane przez SOMFY, w tym znaki graficzne (zwane dalej: „Logo”) pozostają własnością SOMFY lub ich właścicieli. SOMFY zachowuje wszelkie prawa własności intelektualnej, w tym również przemysłowej, dotyczące Produktów i/lub Usług, ich reprezentacji, oznaczeń, zdjęć i wszelkiej dokumentacji technicznej. Prawa własności intelektualnej SOMFY dotyczące Produktów i/lub Usług obejmują w szczególności słowne, słowno-graficzne oraz graficzne Znaki Towarowe oraz wszelkie inne prawa własności przemysłowej i prawa autorskie związane z Produktami i/lub Usług. Klientowi nie przysługują jakiegokolwiek prawa do korzystania z praw, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, poza prawem do korzystania z Produktów i/lub Usług na warunkach określonych w niniejszych Ogólnych Warunkach. Klient nie może wykorzystywać Produktów i/lub Usług do innych celów niż te, do których zostały

zaprojektowane. Jakikolwiek inne wykorzystanie Produktów i/lub Usług, Znaków Towarowych SOMFY, a ogólniej jakiegokolwiek elementu należącego do SOMFY (tekst, logo, fotografia, element wizualny itp.) stanowi naruszenie praw i pociąga za sobą odpowiedzialność zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz ustawą z dnia 30 czerwca 2000 r. Prawo własności przemysłowej, chyba że SOMFY wyrazi zgodę na takie inne wykorzystanie. SOMFY może udzielić uprzedniej pisemnej zgody na korzystanie ze Znaków Towarowych i/lub Logo na potrzeby prowadzonych przez Klienta działań promujących sprzedaż Produktów i/lub Usług . W takim przypadku Klient zobowiązuje się również przestrzegać zasad korzystania z elementów graficznych SOMFY (tj. Znaków Towarowych, Logo i wizualizacji), a także sporządzać wierne reprodukcje elementów graficznych SOMFY oraz nie spowodować możliwości pomylenia SOMFY z którymkolwiek z jej konkurentów.

### **Ostrzeżenie dotyczące powielania wizualizacji należących do SOMFY**

Wszelkie wykorzystanie materiałów wizualnych, na które SOMFY wyraziła zgodę, powinno zawierać widoczną informację o prawach autorskich. Klient zobowiązuje się w szczególności (i) wskazać, że SOMFY jest wyłącznym posiadaczem lub podmiotem uprawnionym do korzystania ze znaku towarowego Produktów i/lub Usług, w stosownych przypadkach; oraz (ii) nie używać ani nie rejestrować znaków towarowych wprowadzających w błąd lub podobnych do Znaków Towarowych Produktów i/lub Usług. Klient zobowiązuje się nie naruszać w żaden sposób praw własności intelektualnej SOMFY i zobowiązuje się, między innymi, nie szkodzić wizerunkowi marki SOMFY, Znakom Towarowym, nazwom domen, nazwom asortymentu, Produktom lub usługom używanym przez lub będącym własnością SOMFY. Klienci, którzy są świadomi jakiegokolwiek naruszenia praw własności intelektualnej posiadanych lub wykorzystywanych przez SOMFY, muszą niezwłocznie poinformować o tym SOMFY na piśmie i przekazać wszelkie posiadane informacje. W granicach dozwolonych przez prawo SOMFY nie będzie ponosić odpowiedzialności wobec Klienta ani osób trzecich za jakiegokolwiek roszczenia dotyczące praw własności intelektualnej związanych z Produktami i/lub Usług.

## 17. PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

SOMFY może przetwarzać dane osobowe Klienta w celu zarządzania relacją umowną, realizacji i monitorowania Zamówień na Produkty złożonych przez Klienta, przez cały okres trwania relacji umownej oraz przez czas niezbędny do osiągnięcia zamierzonych celów.

SOMFY przestrzega przepisów Rozporządzenia (UE) 2016/679 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO) oraz wszelkich obowiązujących przepisów wdrażających, transponujących lub zastępujących Rozporządzenie (UE) 2016/679 dotyczące ochrony danych osobowych. Zgodnie z tymi przepisami Klient ma prawo dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania i usunięcia, prawo do ograniczenia przetwarzania oraz prawo do przenoszenia danych. Klient ma również prawo wniesienia skargi do właściwego organu nadzorczego. Klient może w każdej chwili napisać na adres: [dpo@somfy.com](mailto:dpo@somfy.com), aby skorzystać z przysługujących mu praw.

Więcej informacji na temat przetwarzania danych można znaleźć w Polityce Prywatności SOMFY, dostępnej pod adresem: [www.somfybiznes.pl/privacy-statement](http://www.somfybiznes.pl/privacy-statement)

## 18. ETYKA I PRZECIWDZIAŁANIE KORUPCJI

Obie Strony zobowiązują się realizować swoje obowiązki zgodnie z wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa i regulacjami, zobowiązując się do przestrzegania przepisów dotyczących przeciwdziałania korupcji oraz praniu pieniędzy, w tym między innymi Ustawy o zagranicznych praktykach korupcyjnych USA (FCPA), Konwencji OECD w sprawie przeciwdziałania korupcji, Francuskiej Ustawy Antykorupcyjnej (Sapin II) oraz Dyrektywy UE w sprawie ochrony sygnalistów.

Strony powinny prowadzić dokładną dokumentację i wdrażać odpowiednie mechanizmy kontroli wewnętrznej, aby zapobiegać korupcji w sposób odzwierciedlający skalę i charakter ich działalności.

Obie Strony powinny dążyć do zapewnienia odpowiednich szkoleń antykorupcyjnych dla swoich pracowników oraz do ustanowienia skutecznych mechanizmów zgłaszania podejrzeń przypadków korupcji.

Klient dodatkowo zobowiązuje się przestrzegać Karty Etyki i Kodeksu Postępowania Antykorupcyjnego SOMFY, szczegółowo opisanych na stronie internetowej SOMFY (<https://www.somfy-group.com/en-en/commitment/ethics-and-anticorruption>). SOMFY zachęca do wdrożenia specyficznych środków zgodności proporcjonalnych do wielkości i możliwości przedsiębiorstwa, w celu przestrzegania ducha określonych zasad zgodności i intencji niniejszej klauzuli.

W tym zakresie Klient wyraźnie zezwala SOMFY na przeprowadzanie audytów i zobowiązuje się do udzielania w dobrej wierze odpowiedzi na wszelkie związane z nimi ankiety. Nieprzestrzeganie obowiązków antykorupcyjnych stanowi istotne naruszenie niniejszych Warunków i Zasad i może skutkować rozwiązaniem stosunku umownego.

W przypadku, gdy Klient chciałby zgłosić jakiegokolwiek nieetyczne zachowanie zidentyfikowane w trakcie współpracy z SOMFY, dostępna jest linia dla sygnalistów przeznaczona dla interesariuszy wewnętrznych i zewnętrznych: Compliance ([somfy.com](http://somfy.com)). Odpowiednia procedura jest dostępna na stronie internetowej SOMFY.

## **19. OBOWIĄZUJĄCE PRAWO I WŁAŚCIWOŚĆ SĄDÓW**

Strony wyraźnie ustalają, że prawem właściwym dla niniejszych Ogólnych Warunków Sprzedaży SOMFY jest prawo Polskie, z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (Wiedeń - 1980 - CISG). Niniejsze Ogólne Warunki Sprzedaży sporządzono w języku polskim i jedynie polska wersja językowa jest wiążąca. Rozstrzygnięcie sporów powstałych na tle ich ważności, interpretacji, wykonania lub rozwiązania leży w wyłącznej właściwości sądu właściwego dla siedziby SOMFY.